

nuvitababy

TRIMMY

- IT** Tagliaunghie elettrico
- ES** Cortauñas eléctrico
- EN** Electric nail trimmer
- FR** Coupe-ongles électrique
- DE** Elektrischer Nageltrimmer



- IT** Manuale di istruzioni
- ES** Manual de instrucciones de uso
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'instructions d'utilisation
- DE** Bedienungsanleitung

1130

nuvitababy

TRIMMY

- PT** Aparador de unhas elétrico
- GR** Ηλεκτρικό κουρευτικό νυχιών
- NO** Elektrisk negletrimmer
- DA** Elektrisk negletrimmer
- AL** Prerëse elektrike për thonjtë



- PT** Manual de instruções
- GR** Εγχειρίδιο οδηγιών
- NO** Instruction manual
- DA** Bruksanvisningen
- AL** Manuali i udhëzimeve

1130

Grazie per aver acquistato questo Tagliaunghie elettrico Nuvita 1130. Leggere attentamente il manuale prima dell'uso e conservare per riferimento in futuro.

Contenuto della confezione:

- Dispositivo x1
- Lime di ricambio x5
- Astuccio x1



INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA

1. Prima di ogni utilizzo, verificare che l'unità non presenti danni visibili. Se si riscontrano danni, non utilizzare l'unità elettrica.
2. Questo apparecchio non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Esiste il pericolo di ingerire piccole parti.
3. Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
4. L'apparecchio non deve essere aperto, ad eccezione del coperchio del vano batterie, poiché ciò può provocare scosse elettriche. In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, NON cercare di risolvere il problema da soli. In questo caso, rivolgersi al rivenditore.
5. Non sottoporre il dispositivo a urti meccanici.
6. L'apparecchio non è impermeabile e pertanto non deve essere immerso in acqua o esposto direttamente a liquidi.
7. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non all'uso professionale.
8. Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
9. In caso di fuoriuscita delle batterie, utilizzare guanti protettivi resistenti alle sostanze chimiche e occhiali di sicurezza.
10. Questo non è un dispositivo medico.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima di iniziare ad utilizzare il prodotto, è necessario inserire le batterie (x2 AAA) non incluse nella confezione. A tale scopo, aprire il vano batterie sul lato inferiore del dispositivo e inserire le batterie. Assicurarsi che i terminali positivo e negativo della batteria siano orientati correttamente. Richiudere quindi il vano batterie. **Non è consentito utilizzare insieme batterie miste o batterie nuove e usate.**

ISTRUZIONI

Estrarre la lima per unghie elettrica dalla confezione e togliere il tappo. La confezione contiene 5 diverse lime con diverse dimensioni di grana. Inserire la lima idonea all'età del bambino, assicurandosi di fissarla all'unità elettrica in modo sicuro. La scelta della lima da utilizzare cambia in base all'età del bambino.

TABELLA DI UTILIZZO DELLE LIME E FASCE DI ETÀ CONSIGLIATE



- Lima Rosa: da 0-3 mesi
- Lima Gialla: 3-6 mesi
- Lima Verde chiaro: 6-24 mesi
- Lima Turchese: 2-6 anni
- Lima Viola: 6+ anni

L'unità elettrica ha 2 impostazioni di velocità. L'impostazione più lenta è ideale per i neonati con unghie più sensibili. L'impostazione più veloce è consigliata per i bambini più grandi. Assicurarsi che le unghie e le mani del bambino siano pulite.

Tenere l'unità elettrica per unghie come una penna, attivare l'interruttore di accensione iniziando sempre dalla velocità lenta e passare lentamente la lima con cura in una direzione per accorciare le unghie del bambino. Limare le unghie del bambino in modo uniforme fino a raggiungere la lunghezza desiderata.

Assicuratevi di non limare troppo profondamente l'unghia per non danneggiare i tessuti circostanti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Non utilizzare detergenti abrasivi; pulire l'unità elettrica con un panno umido. Rimuovere con cura la polvere dalla testa della lima con un pennello o spazzolino, sfregando delicatamente. Non pulire gli accessori della lima con acqua, perché potrebbe perdere la superficie di limatura. **IMPORTANTE! Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi!**

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Il proprietario del dispositivo ha l'obbligo di consegnarlo a un centro di raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettronici. Contattate il vostro comune per avere informazioni su un centro di smaltimento appropriato. Il simbolo corrispondente sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione si riferisce a questi obblighi.

GARANZIA - TERMINI E CONDIZIONI

Questo prodotto gode di una garanzia di 24 mesi sui difetti di fabbricazione, a partire dalla data di acquisto (scontrino o ricevuta). La garanzia di 24 mesi **non copre** i danni causati dal consueto uso degli accessori o "materiale di consumo" (ad esempio, le batterie, le testine o le parti soggette ad usura). **Le batterie godono di una garanzia di 6 mesi.**

La garanzia legale di 24 mesi non è valida qualora: 1. Il prodotto ha subito danni estetici dovuti ad un uso improprio non conforme alle istruzioni contenute nel manuale. 2. Questo prodotto è stato modificato e/o manomesso. 3. La causa del mal funzionamento è dovuta alla scarsa manutenzione dei singoli componenti e/o accessori e/o forniture (es. ossidazione e/o immersione in acqua o altri liquidi delle parti elettriche, residui che bloccano il sensore, perdita di liquido corrosivo dalle batterie, ...). **Sono inoltre esclusi dalla garanzia legale di 24 mesi:** 1. I costi relativi alla sostituzione e/o riparazione di parti soggette ad usura o costi per la manutenzione ordinaria del prodotto. 2. I costi e i rischi connessi al trasporto del prodotto da e verso il negozio dove è stato acquistato o centro di raccolta altrimenti autorizzato a ricevere i prodotti in garanzia. 3. Causa da danni derivanti da un'errata installazione o da uso improprio o non in conformità con le istruzioni del manuale. 4. Danni dovuti a calamità naturali, cadute o urti accidentali e condizioni avverse non compatibili con il prodotto. 5. Difetti che hanno un effetto trascurabile sulle prestazioni del prodotto. Il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita del prodotto non si assumono alcuna responsabilità per perdite e danni economici di qualsiasi malfunzionamento del prodotto. In base alla normativa vigente, il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita non rispondono in nessun caso per danni, vizi compresi, quelli diretti, indiretti, perdita di reddito netto, perdita di risparmi e danni aggiuntivi e altri dettagli conseguenze che vanno al di là dei danni causati dalla violazione della garanzia, contratto, responsabilità oggettiva, illecito o per altre cause, derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto e / o documenti cartacei ed elettronici, compresa la mancanza di servizio. Per ulteriori informazioni sul servizio di assistenza, consultare le Condizioni di Vendita del sito **www.nuvitababy.com**

Gracias por adquirir este cortaúñas eléctrico Nuvita 1130. Lea atentamente el manual antes de utilizar el producto y consérvelo para utilizarlo en el futuro.

Contenido del paquete:

- Unidad eléctrica x1
- Limas adjuntas x5
- Caja de almacenamiento x1



INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

1. Antes de cada uso, compruebe que la unidad no presente daños visibles. Si detecta algún daño, no utilice la unidad eléctrica.
2. Este aparato no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Existe el peligro de que se traguen piezas pequeñas.
3. Utilice el aparato únicamente para el fin previsto.
4. No se debe abrir el aparato, excepto la tapa del compartimento de las pilas, ya que podría producirse una descarga eléctrica. Si el aparato no funciona correctamente, NO intente solucionar el problema usted mismo. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor.
5. No someta el dispositivo a golpes mecánicos.
6. El aparato no es resistente al agua y, por lo tanto, no debe sumergirse en agua ni exponerse directamente a líquidos.
7. Este aparato está destinado exclusivamente para uso doméstico y no para uso profesional.
8. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
9. Si las baterías tienen fugas, utilice guantes protectores resistentes a productos químicos y gafas de seguridad.
10. Este no es un producto médico.

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de empezar a utilizar el producto, es necesario introducir las pilas (2 pilas AAA) que no están incluidas en el paquete. Abra el compartimento de las pilas situado en la parte inferior del dispositivo e introduzca las pilas. Asegúrese de que los terminales positivo y negativo de las pilas estén orientados correctamente. A continuación, cierre el compartimento de las pilas. **No está permitido utilizar baterías mixtas o baterías nuevas y usadas juntas.**

INSTRUCCIONES

Saque la lima de uñas eléctrica del paquete y retire la tapa. El paquete contiene 5 limas diferentes con distintos tamaños de grano. Inserte la lima adecuada para la edad del niño, asegurándose de fijarla de forma segura a la unidad eléctrica. La elección de la lima a utilizar varía según la edad del niño.

TABLA DE USO DE ARCHIVOS Y GRUPOS DE EDAD RECOMENDADOS:



- Lima rosa: de 0 a 3 meses
- Lima amarillo: 3-6 meses
- Lima verde claro: 6-24 meses
- Lima turquesa: 2-6 años
- Lima morado: 6+ años

La unidad eléctrica tiene 2 configuraciones de velocidad. La configuración más lenta es ideal para recién nacidos con uñas más sensibles. La configuración más rápida se recomienda para niños mayores. Asegúrese de que las uñas y las manos de su hijo estén limpias.

Sujete la unidad eléctrica para uñas como si fuera un bolígrafo, encienda el interruptor comenzando siempre a baja velocidad y pase la lima con cuidado y lentamente en una dirección para acortar las uñas del bebé. Lime las uñas del niño de manera uniforme hasta que alcancen la longitud deseada.

Asegúrese de no limar la uña demasiado profundamente ya que esto dañará la piel circundante.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No utilice limpiadores abrasivos; limpie la unidad eléctrica con un paño húmedo. Retire con cuidado el polvo del cabezal de la lima con un cepillo o un cepillo de dientes, frotando suavemente. No limpie los accesorios de la lima con agua, ya que puede perder la superficie de limado. **IMPORTANTE: ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido!**

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. El propietario del dispositivo está obligado a entregarlo en un centro de recogida para el reciclaje de dispositivos electrónicos. Póngase en contacto con su municipio para obtener información sobre un centro de eliminación adecuado. El símbolo correspondiente en el producto, en el manual de usuario o en el embalaje hace referencia a estas obligaciones.

GARANTÍA - TÉRMINOS Y CONDICIONES

Este producto tiene una garantía de 24 meses sobre los materiales y los defectos de fabricación del producto, después de la fecha de compra (mira ticket de compra). La garantía de 24 meses no incluye daños causados por el uso habitual de objetos clasificados como material del consumo (pilas, cabezales o partes sujetas a desgaste diario). La garantía legal de 24 meses es invalida si: 1. El producto tiene daños estéticos debidos a uso inadecuado del producto no conforme a las instrucciones contenidas en el manual. 2. El producto ha sido modificado y/o dañado. 3. La causa del mal funcionamiento es debida a la poca manutención de los componentes y/o accesorios y/o piezas (ej. Oxidación y/o re dimensionamiento debido a retención de agua u otros líquidos, residuos que bloqueen el sensor, perdida del liquido corrosivo de las baterías). Los siguientes están excluidos por la garantía legal de 24 meses: 1. Costos de sustitución y/o reparación de partes sujetas a uso habitual o costes para la manutención ordinaria del producto. 2. Costes y riesgos generados por el transporte del producto desde y hacia la tienda donde ha sido comprado o centro de asistencia técnica autorizado a recibir productos en garantía. 3. Causa por daños que derivan de una incorrecta instalación o uso impropio o no en conformidad con las instrucciones del manual. 4. Daños debidos a calamidades naturales, accidentales o condiciones adversas no compatibles con el producto. 5. Defectos que tienen un efecto desdeñable sobre las prestaciones del producto. El productor, el distribuidor y todas las partes implicadas en la venta del producto no asumen alguna responsabilidad por perdidas y daños económicos de cualquier mal funcionamiento del producto. Según la normativa vigente, el productor, el distribuidor y todas las partes implicadas en la venta no responden en ningún caso por daños, deformidades, incluidas las directas, indirectas, perdida de renta neta, perdida de ahorros y daños añadidos y otros detalles o consecuencias que exceden los daños causados de la violación de la garantía, contrato, responsabilidad objetiva, ilícita u otras causas que derivan de la utilización o imposibilidad de utilizar el producto y/o documentos de papel o electrónicos, incluida la falta de servicio. Para mas informaciones sobre el servicio de asistencia, visitar el sitio www.nuvitababy.com

Thank you for purchasing this Nuvita 1130 Electric nail trimmer. Please read the manual carefully before using the product and keep it for future use.

Package Contents:

- Electrical unit x1
- File attachments x5
- Storage box x1



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before each use, check the unit for visible damage. If any damage is found, do not use the electric unit.
2. This appliance is not a toy and must be kept out of the reach of children. There is a danger of swallowing small parts.
3. Use the appliance only for its intended purpose.
4. The appliance must not be opened, except for the battery compartment cover, as this may cause electric shock. If your appliance malfunctions, DO NOT try to fix the problem yourself. In this case, contact your dealer.
5. Do not subject the device to mechanical shock.
6. The appliance is not waterproof and therefore must not be immersed in water or exposed directly to liquids.
7. This appliance is intended exclusively for domestic use and not for professional use.
8. Keep the battery out of the reach of children.
9. If batteries leak, use chemical-resistant protective gloves and safety glasses.
10. This is not a medical product.

BEFORE FIRST USE

Before you start using the product, you need to insert the batteries (x2 AAA) not included in the package. To do this, open the battery compartment on the underside of the device and insert the batteries. Make sure the positive and negative terminals of the battery are oriented correctly. Then close the battery compartment. **It is not permitted to use mixed batteries or new and used batteries together.**

INSTRUCTIONS

Take the electric nail file out of the package and remove the cap. The packaging contains 5 different files with different grit sizes. Insert the appropriate file for the age of the child, making sure to attach it securely to the electrical unit. The choice of file to use changes based on the age of the child.

TABLE OF USE OF FILES AND RECOMMENDED AGE GROUPS



- Pink file: from 0-3 months
- Yellow file: 3-6 months
- Light green file: 6-24 months
- Turquoise file: 2-6 years
- Purple file: 6+ years

The electric unit has 2 speed settings. The slowest setting is ideal for newborns with more sensitive nails. The fastest setting is recommended for older children. Make sure your child's nails and hands are clean.

Hold the electric nail unit like a pen, turn on the power switch always starting at slow speed and pass the file carefully and slowly in one direction to shorten the baby's nails. File the child's nails evenly until they reach the desired length.

Make sure not to file the nail too deeply as this will damage the surrounding tissue.

CLEANING AND MAINTENANCE

Do not use abrasive cleaners; clean the electrical unit with a damp cloth. Carefully remove dust from the file head with a brush or toothbrush, rubbing gently. Do not clean the file accessories with water, as it may lose the filing surface. **IMPORTANT! Never immerse the appliance in water or other liquids!**

ENVIRONMENTAL PROTECTION

This product must not be disposed of with normal household waste. The owner of the device is obliged to deliver them to a collection center for the recycling of electronic devices. Contact your municipality for information on an appropriate disposal center. The corresponding symbol on the product, in the user manual or on the packaging refers to these obligations.

WARRANTY - TERMS AND CONDITIONS

This product benefits of a warranty of 24 months on material and manufacturing defects, starting from the date of purchase (see sales slip). The warranty of 24 months does not include damages caused by the usual use of parties identified as "consumable" (e.g., batteries, brush heads or parts subject to usury). The legal guarantee of 24 months is void if:

1. The product has undergone aesthetic damage due to improper use not in accordance with instructions in the manual.
2. This product has been modified and/or tampered with.
3. The cause of the failure was due to poor maintenance of the individual components and/or accessories and/or supplies (e.g. oxidation and/or scaling due to the retention of water or other liquids, sediment blocking the sensor, leak of corrosive liquid from batteries).

The following is excluded from the legal guarantee of 24 months:

1. Costs related to replacements and/or repair of parts subject to wear or costs for ordinary maintenance of the product.
2. The costs and risks involved in transporting the product to and from the store where you purchased or otherwise authorized collection centre to receive the products under warranty.
3. Damage caused by or resulting from improper installation or improper use not in accordance with the directions in the instruction manual.
4. Damage due to natural disasters, accidental events or adverse conditions not compatible with the product.
5. Defects that have a negligible effect on product performance.

The manufacturer, distributor and all the parties involved in the sale do not assume any liability for losses and economic damage from any malfunction of the product. In accordance with current regulations the manufacturer, distributor and all the parties involved in the sale are not responding in any case for damages, including direct, indirect ones, loss of net income, loss of savings and additional damage and other details consequences going beyond the damage caused by the breach of warranty, contract, strict liability, wrongdoing or due to other causes, resulting from the use or inability to use the product and/or paper and electronic documents, including the lack of service. For further information on the help service visit the website **www.nuvitababy.com**

Nous vous remercions d'avoir acheté cette tondeuse à ongles électrique Nuvita 1130. Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le pour une utilisation ultérieure.

Contenu du colis :

- Unité électrique x1
- Pièces jointes x5
- Boîte de rangement x1



INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si vous constatez un quelconque dommage, n'utilisez pas l'appareil électrique.
2. Cet appareil n'est pas un jouet et doit être conservé hors de portée des enfants. Il existe un risque d'ingestion de petites pièces.
3. N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
4. L'appareil ne doit pas être ouvert, à l'exception du couvercle du compartiment à piles, car cela pourrait provoquer un choc électrique. En cas de dysfonctionnement de votre appareil, N'ESSAYEZ PAS de résoudre le problème vous-même. Dans ce cas, contactez votre revendeur.
5. Ne soumettez pas l'appareil à des chocs mécaniques.
6. L'appareil n'est pas étanche et ne doit donc pas être immergé dans l'eau ni exposé directement à des liquides.
7. Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non à un usage professionnel.
8. Gardez la batterie hors de portée des enfants.
9. En cas de fuite des piles, utilisez des gants de protection résistants aux produits chimiques et des lunettes de sécurité.
10. Ce n'est pas un produit médical.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant de commencer à utiliser le produit, vous devez insérer les piles (x2 AAA) non incluses dans l'emballage. Pour ce faire, ouvrez le compartiment à piles situé sous l'appareil et insérez les piles. Assurez-vous que les bornes positives et négatives de la batterie sont correctement orientées. Fermez ensuite le compartiment à piles. **Il n'est pas autorisé d'utiliser des piles mélangées ou des piles neuves et usagées ensemble.**

INSTRUCTIONS

Sortez la lime à ongles électrique de l'emballage et retirez le capuchon. L'emballage contient 5 limes différentes avec des granulométries différentes. Insérez la lime adaptée à l'âge de l'enfant en veillant à la fixer solidement à l'unité électrique. Le choix de la lime à utiliser varie en fonction de l'âge de l'enfant.

TABLEAU D'UTILISATION DES FICHIERS ET GROUPES D'ÂGE RECOMMANDÉS :



- Dossier rose : de 0 à 3 mois
- Dossier jaune : 3-6 mois
- Lime verte claire : 6-24 mois
- Lime turquoise : 2-6 ans
- Dossier violet : 6 ans et plus

L'appareil électrique dispose de 2 réglages de vitesse. Le réglage le plus lent est idéal pour les nouveau-nés aux ongles plus sensibles. Le réglage le plus rapide est recommandé pour les enfants plus âgés. Assurez-vous que les ongles et les mains de votre enfant sont propres.

Tenez l'appareil électrique comme un stylo, allumez l'interrupteur d'alimentation en commençant toujours à vitesse lente et passez la lime avec précaution et lentement dans une direction pour raccourcir les ongles du bébé. Limez les ongles de l'enfant de manière uniforme jusqu'à ce qu'ils atteignent la longueur souhaitée.

Assurez-vous de ne pas limer l'ongle trop profondément car cela endommagerait les tissus environnants.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, nettoyez l'unité électrique avec un chiffon humide. Retirez soigneusement la poussière de la tête de lime avec une brosse ou une brosse à dents, en frottant doucement. Ne nettoyez pas les accessoires de lime avec de l'eau, car cela pourrait faire perdre la surface de lime. **IMPORTANT ! Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides !**

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Le propriétaire de l'appareil est tenu de le remettre à un centre de collecte pour le recyclage des appareils électroniques. Contactez votre commune pour obtenir des informations sur un centre d'élimination approprié. Le symbole correspondant sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage fait référence à ces obligations.

GARANTIE - TERMES ET CONDITIONS

Le produit est garanti 24 mois (garantie légale) contre les défauts de matériaux ou de fabrication à partir de la date indiquée dans la réception. Sont exclus de la garantie légale de 24 mois sont les parties identifiées comme "consommable" (par exemple, les piles, têtes de brosse ou de pièces d'usure). La garantie légale de 24 mois est nulle si: 1. Le produit a subi un préjudice esthétique dû à une mauvaise utilisation non conforme aux instructions dans le manuel. 2. Ce produit a été modifié et/ou falsifié. 3. La cause de l'échec est dû à un mauvais entretien des composants individuels et/ou accessoires et/ou les fournitures (par exemple l'oxydation et/ou de mise à l'échelle en raison de la rétention d'eau ou d'autres liquides, le blocage des sédiments du capteur, une fuite de liquide corrosif des batteries). Ce qui suit est exclu de la garantie légale de 24 mois: 1. Les coûts liés au remplacement et/ou réparation de pièces d'usure ou de frais pour l'entretien ordinaire du produit. 2. Les coûts et les risques liés au transport du produit vers le magasin où vous l'avez acheté ou autrement autorisé au centre de collecte pour recevoir les produits sous garantie. 3. Les dommages causés par ou résultant de l'installation ou l'usage abusif non conforme aux les instructions du manuel d'instruction. 4. Les dommages dus aux catastrophes naturelles, aux événements accidentels ou de conditions défavorables ne sont pas compatibles avec le produit. 5. Les défauts qui ont un effet négligeable sur les performances du produit. Le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente n'assument aucunement la responsabilité pour les pertes et les dommages économiques causés par un dysfonctionnement du produit. Conformément à la réglementation en vigueur, le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente ne répondent pas, en tout cas pour les dommages, y compris, tous les cas de dommages, y compris ceux, indirects et directs, pertes de revenus, la perte nette de l'épargne et de dégâts supplémentaires et d'autres détails conséquences allant au-delà du dommage causé par la violation de garantie, un contrat, responsabilité stricte, faute ou pour d'autres raisons, résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit et/ou de documents papier et électroniques, y compris le manque de service. Pour de plus amples informations sur la visite du service d'aide de la site www.nuvitababy.com

Vielen Dank für den Kauf dieses elektrischen Nagelschneiders Nuvita 1130. Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es für die zukünftige Verwendung auf.

Packungsinhalt:

- Elektrische Einheit x1
- Dateianhänge x5
- Aufbewahrungsbox x1



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

1. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf sichtbare Schäden. Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden Sie das Elektrogerät nicht.
2. Dieses Gerät ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht die Gefahr des Verschluckens kleiner Teile.
3. Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.
4. Das Gerät darf nicht geöffnet werden, mit Ausnahme der Batteriefachabdeckung. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr. Wenn Ihr Gerät nicht richtig funktioniert, versuchen Sie NICHT, das Problem selbst zu beheben. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Händler.
5. Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Stößen aus.
6. Das Gerät ist nicht wasserdicht und darf daher nicht in Wasser getaucht oder direkt Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
7. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
8. Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Bei auslaufenden Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille tragen.
10. Dies ist kein medizinisches Produkt.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, müssen Sie die nicht im Lieferumfang enthaltenen Batterien (x2 AAA) einlegen. Öffnen Sie dazu das Batteriefach an der Unterseite des Geräts und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung der Plus- und Minuspole der Batterie. Schließen Sie anschließend das Batteriefach. **Eine gemischte Verwendung von Batterien oder die gemeinsame Verwendung von neuen und gebrauchten Batterien ist nicht zulässig.**

ANWEISUNGEN

Nehmen Sie die elektrische Nagelfeile aus der Verpackung und entfernen Sie die Kappe. Die Verpackung enthält 5 verschiedene Feilen mit unterschiedlicher Körnung. Legen Sie die dem Alter des Kindes entsprechende Feile ein und achten Sie darauf, dass sie sicher an der elektrischen Einheit befestigt ist. Die Wahl der zu verwendenden Feile ändert sich je nach Alter des Kindes.

TABELLE DER FEILNENVERWENDUNG UND EMPFOHLENE ALTERSGRUPPEN:



- Rosa Feile: von 0-3 Monaten
- Gelbe Feile: 3-6 Monate
- Hellgrüne Feile: 6-24 Monate
- Türkise Feile: 2-6 Jahre
- Lila Feile: 6+ Jahre

Das elektrische Gerät verfügt über 2 Geschwindigkeitsstufen. Die langsamste Stufe ist ideal für Neugeborene mit empfindlicheren Nägeln. Die schnellste Stufe wird für ältere Kinder empfohlen. Achten Sie darauf, dass die Nägel und Hände Ihres Kindes sauber sind. Halten Sie das elektrische Nagelgerät wie einen Stift, schalten Sie den Netzschalter immer mit niedriger Geschwindigkeit ein und führen Sie die Feile vorsichtig und langsam in eine Richtung, um die Nägel des Babys zu kürzen. Feilen Sie die Nägel des Kindes gleichmäßig, bis sie die gewünschte Länge erreicht haben.

Achten Sie darauf, den Nagel nicht zu tief zu feilen, da sonst das umliegende Gewebe beschädigt wird.

REINIGUNG UND WARTUNG

Verwenden Sie keine Scheuermittel; reinigen Sie die elektrische Einheit mit einem feuchten Tuch. Entfernen Sie den Staub vorsichtig mit einer Bürste oder Zahnbürste durch leichtes Reiben vom Feilenkopf. Reinigen Sie das Feilenzubehör nicht mit Wasser, da dadurch die Feilfläche beschädigt werden kann. **WICHTIG! Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!**

UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Der Besitzer des Gerätes ist verpflichtet, dieses bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung elektronischer Geräte abzugeben. Informationen zu einer entsprechenden Entsorgungsstelle erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde. Das entsprechende Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist auf diese Verpflichtungen hin.

GARANTIE - KONDITIONEN UND BEDINGUNGEN

In Einhaltung aktueller Vorschriften hat das Produkt eine Garantie von 24 Monaten (gesetzliche Garantie). Die Garantie startet am Tag des Kaufs (Kaufdatum auf ihrem Beleg) und gilt für Material- oder Produktionsfehler. Von der gesetzlichen 24-monatigen Garantie ausgeschlossen sind Verbrauchsmaterialien (z.B. Batterien, Bürstenköpfe und Verschleißteile). Die gesetzliche Garantie von 24 Monaten erlischt, wenn: 1. Das Produkt unzulässig verändert wurde und dadurch einen Schaden aufweist, der nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung ist. 2. Das Produkt verändert und / oder daran manipuliert wurde. 3. Die Störungsursache durch eine schlechte Behandlung des Gegenstandes entstanden ist (z.B. Oxidation oder die Farbe blättert auf Grund von Wassereinfluss oder anderen Flüssigkeitseinflüssen ab, Schmutz blockiert die Einheit oder Batterieflüssigkeit läuft aus). Die folgenden Punkte sind ausgeschlossen von der gesetzlichen 24-monatigen Garantie: 1. Die Kosten beziehen sich auf den Austausch oder auf die Reparatur von Verschleißteilen oder auf eine übliche Erhaltung des Produkts. 2. Die Ausgaben beziehen sich auf den Transport des Produkts zum oder vom Geschäft, wo das Produkt erworben wurde oder von der berechtigten Übergabe Station. 3. Ein Schaden, der das Ergebnis einer nicht zulässigen Installation oder einer unzulässigen Nutzung des Produkts ist, die nicht in Übereinstimmung mit der Anleitung im Handbuch ist. 4. Schäden durch Naturkatastrophen, Unfälle oder schlechte Bedienung, die nicht vereinbar mit dem Produkt sind. 5. Nachlässige Fehler, die Auswirkungen auf die Produktionsleistung haben. Der Hersteller, der Händler und alle die am Verkauf beteiligt sind, übernehmen keine Haftung für Verluste oder wirtschaftliche Schäden aus der Fehlfunktion des Produkts. In Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften müssen der Hersteller, der Händler und allen am Verkauf Beteiligten nicht in jedem Fall den Schadenersatz übernehmen, einschließlich direkter oder indirekter Schäden, außerplanmäßige Minderungen, Verlust von Ersparnissen und zusätzliche Schäden oder andere Konsequenzen, die nicht die Garantie, Vertrag oder Haftung verletzen. Missverhalten, die Unfähigkeit das Produkt zu nutzen oder das Vernachlässigen von Papier und digitalen Dokumenten, einschließlich der Mangel an Service verletzt die Garantie, den Vertrag und die Haftung nicht. Für weitere Informationen besuchen Sie unseren Hilfe-Service auf unserer Internetseite www.nuvitababy.com

Obrigado por ter adquirido este corta-unhas elétrico Nuvita 1130. Leia atentamente o manual antes de utilizar o produto e guarde-o para utilização futura.

Conteúdo da embalagem:

- Unidade elétrica x1
- Anexos de ficheiro x5
- Caixa de armazenamento x1



INFORMAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1. Antes de cada utilização, verifique se a unidade apresenta danos visíveis. Se for encontrado algum dano, não utilize a unidade elétrica.
2. Este aparelho não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance das crianças. Existe o perigo de engolir peças pequenas.
3. Utilize o aparelho apenas para o fim a que se destina.
4. O aparelho não deve ser aberto, exceto a tampa do compartimento da bateria, pois pode provocar choque elétrico. Se o seu aparelho apresentar uma avaria, NÃO tente resolver o problema sozinho. Neste caso, contacte o seu revendedor.
5. Não submeta o dispositivo a choques mecânicos.
6. O aparelho não é à prova de água e, por isso, não deve ser mergulhado em água nem exposto diretamente a líquidos.
7. Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional.
8. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
9. Se as baterias tiverem fugas, utilize luvas de proteção resistentes a produtos químicos e óculos de segurança.
10. Este não é um produto médico.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de começar a utilizar o produto, é necessário inserir as pilhas (x2 AAA) não incluídas na embalagem. Para tal, abra o compartimento das pilhas na parte inferior do dispositivo e insira as pilhas. Certifique-se de que os terminais positivo e negativo da bateria estão corretamente orientados. Em seguida, feche o compartimento da bateria.

Não é permitido utilizar baterias misturadas ou baterias novas e usadas em conjunto.

INSTRUÇÕES

Retire a lima elétrica da embalagem e retire a tampa. A embalagem contém 5 limas diferentes com diferentes tamanhos de grão. Insira a lima adequada à idade da criança, certificando-se de que a fixa bem à unidade elétrica. A escolha do ficheiro a utilizar altera-se de acordo com a idade da criança.

TABELA DE UTILIZAÇÃO DE ARQUIVOS E FAIXAS ETÁRIAS RECOMENDADAS:



- Arquivo rosa: dos 0 aos 3 meses
- Ficheiro amarelo: 3-6 meses
- Arquivo verde claro: 6-24 meses
- Arquivo turquesa: 2-6 anos
- Ficheiro roxo: 6+ anos

A unidade elétrica tem 2 definições de velocidade. A definição mais lenta é ideal para recém-nascidos com unhas mais sensíveis. A definição mais rápida é recomendada para crianças mais velhas. Certifique-se de que as unhas e as mãos do seu filho estão limpas. Segure a unidade elétrica de unhas como se fosse uma caneta, ligue o interruptor começando sempre a uma velocidade lenta e passe a lima com cuidado e lentamente numa direção para encurtar as unhas do bebé. Lixe as unhas da criança uniformemente até atingirem o comprimento desejado.

Certifique-se de que não lima a unha demasiado profundamente, pois danificará o tecido circundante.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Não utilize produtos de limpeza abrasivos; limpe a unidade elétrica com um pano húmido. Remova cuidadosamente o pó da cabeça da lima com uma escova ou escova de dentes, esfregando suavemente. Não limpe os acessórios da lima com água, pois pode perder a superfície da lima. **IMPORTANTE! Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos!**

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. O proprietário do aparelho é obrigado a entregá-lo a um centro de recolha para reciclagem de aparelhos eletrónicos. Contacte o seu município para obter informações sobre um centro de eliminação apropriado. O símbolo correspondente no produto, no manual do utilizador ou na embalagem refere-se a estas obrigações.

GARANTIA - TERMOS E CONDIÇÕES

Este produto beneficia de uma garantia de 24 meses sobre o material e defeitos de fabricação, a partir da data de aquisição (ver recibo de venda). A garantia de 24 meses, não inclui os danos causados pelo uso habitual de partes identificados como "consumíveis" (por exemplo, baterias, cabeças de escova ou peças sujeitas a usura). A garantia legal de 24 meses é nula se: 1. Produto sofreu dano estético, devido ao uso inadequado não em conformidade com as instruções do manual. 2. Este produto foi modificado e / ou adulterados. 3. A causa da falha foi devido a falta de manutenção dos componentes e/ ou acessórios e/ou materiais (por exemplo, de oxidação e/ou de escala individuais devido à retenção de água ou outros líquidos, os sedimentos bloqueando o sensor, vazamento de líquido corrosivo das baterias). O seguinte é excluído da garantia legal de 24 meses: 1. Custos relacionados com as substituições e / ou reparação de peças sujeitas a desgaste ou custos para a manutenção normal do produto. 2. Os custos e riscos envolvidos no transporte do produto para a loja onde comprou ou a o centro de recolha autorizado para receber os produtos dentro da garantia. 3. Danos causados por ou resultantes de instalação inadequada ou o uso indevido não de acordo com as instruções do manual de instruções. 4. Danos devido a desastres naturais, a eventos acidentais ou condições adversais não compatíveis com o produto. 5. Defeitos que têm um efeito insignificante no desempenho do produto. O fabricante, distribuidor e todas as partes envolvidas na venda não assumimos qualquer responsabilidade por perdas e danos econômicos a partir de qualquer mau funcionamento do produto. De acordo com as normas vigentes do fabricante, distribuidor e todas as partes envolvidas na venda não estão respondendo em qualquer caso, por danos, incluindo, os diretos indiretos, perda de rendimento líquido, perda de poupanças e de dano adicional e outros detalhes conseqüências que vão além do danos causados pela violação da garantia, contrato, responsabilidade estrita, delito ou devido a outras causas, decorrentes do uso ou incapacidade de usar o produto e/ou documentos impressos e eletrônicos, incluindo a falta de serviço. Para mais informações sobre o serviço de ajuda visitar o website www.nuvitababy.com

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το κουρευτικό νυχιών Nuvita 1130 Electric. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

Conteúdo da embalagem:

- Ηλεκτρική μονάδα x1
- Συνημμένα αρχείου x5
- Κουτί αποθήκευσης x1



ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τη μονάδα για ορατή ζημιά. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά, μην χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική μονάδα.
2. Αυτή η συσκευή δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος να καταπιείτε μικρά κομμάτια.
3. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της.
4. Η συσκευή δεν πρέπει να ανοίγει, εκτός από το κάλυμμα της θήκης μπαταριών, γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Εάν η συσκευή σας δυσλειτουργεί, ΜΗΝ προσπαθήσετε να διορθώσετε το πρόβλημα μόνοι σας. Σε αυτήν την περίπτωση, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.
5. Μην υποβάλλετε τη συσκευή σε μηχανικό σοκ.
6. Η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη και επομένως δεν πρέπει να βυθίζεται στο νερό ή να εκτίθεται απευθείας σε υγρά.
7. Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική χρήση.
8. Κρατήστε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
9. Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών, χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια και γυαλιά ασφαλείας ανθεκτικά στις χημικές ουσίες.
10. Αυτό δεν είναι ιατρικό προϊόν.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, πρέπει να τοποθετήσετε τις μπαταρίες (x2 AAA) που δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Για να το κάνετε αυτό, ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στην κάτω πλευρά της συσκευής και τοποθετήστε τις μπαταρίες. Βεβαιωθείτε ότι οι θετικοί και αρνητικοί πόλους της μπαταρίας είναι σωστά προσανατολισμένοι. Στη συνέχεια, κλείστε τη θήκη της μπαταρίας. **Δεν επιτρέπεται η χρήση μικτών μπαταριών ή καινούργιων και μεταχειρισμένων μπαταριών μαζί.**

ΟΔΗΓΙΕΣ

Βγάλτε την ηλεκτρική λίμα από τη συσκευασία και αφαιρέστε το καπάκι. Η συσκευασία Περιέχει 5 διαφορετικά αρχεία με διαφορετικά μεγέθη κόκκων. Τοποθετήστε το κατάλληλο αρχείο για την ηλικία του παιδιού, φροντίζοντας να το στερεώσετε με ασφάλεια στην ηλεκτρική μονάδα. Η επιλογή του αρχείου για χρήση αλλάζει με βάση την ηλικία του παιδιού.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΑΡΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΩΝ ΗΛΙΚΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ:



- Ροζ λίμα: από 0-3 μηνών
- Κίτρινη λίμα: 3-6 μήνες
- Ανοιχτό πράσινο λίμα: 6-24 μηνών
- Λίμα τερκούάζ: 2-6 ετών
- Μωβ λίμα: 6+ ετών

Η ηλεκτρική μονάδα έχει 2 ρυθμίσεις ταχύτητας. Η πιο αργή ρύθμιση είναι ιδανική για νεογέννητα με πιο ευαίσθητα νύχια. Η ταχύτερη ρύθμιση συνιστάται για μεγαλύτερα παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα νύχια και τα χέρια του παιδιού σας είναι καθαρά.

Κρατήστε την ηλεκτρική μονάδα νυχιών σαν στυλό, ενεργοποιήστε τον διακόπτη λειτουργίας πάντα ξεκινώντας με χαμηλή ταχύτητα και περάστε τη λίμα προσεκτικά και αργά προς μία κατεύθυνση για να κοντύνουν τα νύχια του μωρού. Λιμάρετε τα νύχια του παιδιού ομοιόμορφα μέχρι να φτάσουν στο επιθυμητό μήκος.

Φροντίστε να μην λιμάρετε το νύχι πολύ βαθιά γιατί αυτό θα βλάψει τον περιβάλλοντα ιστό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά. Καθαρίστε την ηλεκτρική μονάδα με ένα υγρό πανί. Αφαιρέστε προσεκτικά τη σκόνη από την κεφαλή της λίμας με μια βούρτσα ή οδοντόβουρτσα, τρίβοντας απαλά. Μην καθαρίζετε τα εξαρτήματα της λίμας με νερό, γιατί μπορεί να χάσει την επιφάνεια λιμαρίσματος. **ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά!**

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Ο ιδιοκτήτης της συσκευής υποχρεούται να τις παραδώσει σε κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών. Επικοινωνήστε με τον δήμο σας για πληροφορίες σχετικά με το κατάλληλο κέντρο απόρριψης. Το αντίστοιχο σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία αναφέρεται σε αυτές τις υποχρεώσεις.

GARANTIA - TERMOS E CONDIÇÕES

Este produto beneficia de uma garantia de 24 meses sobre o material e defeitos de fabricação, a partir da data de aquisição (ver recibo de venda). A garantia de 24 meses, não inclui os danos causados pelo uso habitual de partes identificados como "consumíveis" (por exemplo, baterias, cabeças de escova ou peças sujeitas a usura). A garantia legal de 24 meses é nula se: 1. Produto sofreu dano estético, devido ao uso inadequado não em conformidade com as instruções do manual. 2. Este produto foi modificado e / ou adulterados. 3. A causa da falha foi devido a falta de manutenção dos componentes e/ ou acessórios e/ou materiais (por exemplo, de oxidação e/ou de escala individuais devido à retenção de água ou outros líquidos, os sedimentos bloqueando o sensor, vazamento de líquido corrosivo das baterias). O seguinte é excluído da garantia legal de 24 meses: 1. Custos relacionados com as substituições e / ou reparação de peças sujeitas a desgaste ou custos para a manutenção normal do produto. 2. Os custos e riscos envolvidos no transporte do produto para a loja onde comprou ou a o centro de recolha autorizado para receber os produtos dentro da garantia. 3. Danos causados por ou resultantes de instalação inadequada ou o uso indevido não de acordo com as instruções do manual de instruções. 4. Danos devido a desastres naturais, a eventos acidentais ou condições adversais não compatíveis com o produto. 5. Defeitos que têm um efeito insignificante no desempenho do produto. O fabricante, distribuidor e todas as partes envolvidas na venda não assumimos qualquer responsabilidade por perdas e danos econômicos a partir de qualquer mau funcionamento do produto. De acordo com as normas vigentes do fabricante, distribuidor e todas as partes envolvidas na venda não estão respondendo em qualquer caso, por danos, incluindo, os diretos indiretos, perda de rendimento líquido, perda de poupanças e de dano adicional e outros detalhes conseqüências que vão além do danos causados pela violação da garantia, contrato, responsabilidade estrita, delito ou devido a outras causas, decorrentes do uso ou incapacidade de usar o produto e/ou documentos impressos e eletrônicos, incluindo a falta de serviço. Para mais informações sobre o serviço de ajuda visitar o website www.nuvitababy.com

1130

NORSK

Takk for at du kjøpte denne Nuvita 1130 elektriske negletrimmeren. Les bruksanvisningen nøye før du bruker produktet og oppbevar den for fremtidig bruk.

Pakkens innhold:

- Elektrisk enhet x1
- Filvedlegg x5
- Oppbevaringsboks x1



GENERELL SIKKERHETSINFORMASJON

1. Før hver bruk, sjekk enheten for synlige skader. Hvis det oppdages skader, ikke bruk den elektriske enheten.
2. Dette apparatet er ikke et leketøy og må oppbevares utilgjengelig for barn. Det er fare for å svelge små deler.
3. Bruk apparatet kun til det tiltenkte formålet.
4. Apparatet må ikke åpnes, bortsett fra batteridekselet, da dette kan forårsake elektrisk støt. Hvis apparatet ditt ikke fungerer, IKKE prøv å fikse problemet selv. I dette tilfellet, kontakt din forhandler.
5. Ikke utsett enheten for mekaniske støt.
6. Apparatet er ikke vanntett og må derfor ikke senkes i vann eller utsettes direkte for væsker.
7. Dette apparatet er utelukkende ment for husholdningsbruk og ikke for profesjonell bruk.
8. Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
9. Hvis batteriene lekker, bruk kjemikaliebestandige vernehansker og vernebriller.
10. Dette er ikke et medisinsk produkt.

FØR FØRSTE GANGS BRUK

Før du begynner å bruke produktet, må du sette inn batteriene (x2 AAA) som ikke er inkludert i pakken. For å gjøre dette, åpne batterirommet på undersiden av enheten og sett inn batteriene. Sørg for at de positive og negative polene på batteriet er rettet riktig. Lukk deretter batterirommet. **Det er ikke tillatt å bruke blandede batterier eller nye og brukte batterier sammen.**

INSTRUKSJONER

Ta den elektriske neglefilen ut av pakken og fjern lokket. Emballasjen inneholder 5 forskjellige filer med forskjellige kornstørrelser. Sett inn passende fil for barnets alder, og pass på å feste den sikkert til den elektriske enheten. Valget av fil som skal brukes endres basert på barnets alder.

TABELL OVER BRUK AV FILER OG ANBEFALT ALDERSGRUPPER:



- Rosa fil: fra 0-3 måneder
- Gul fil: 3-6 måneder
- Lysegrønn fil: 6-24 måneder
- Turkis fil: 2-6 år
- Lilla fil: 6+ år

Den elektriske enheten har 2 hastighetsinnstillinger. Den tregeste innstillingen er ideell for nyfødte med mer sensitive negler. Den raskeste innstillingen anbefales for eldre barn. Sørg for at barnets negler og hender er rene.

Hold den elektriske negleenheten som en penn, slå på strømbryteren alltid med lav hastighet og før filen forsiktig og sakte i én retning for å forkorte babyens negler. Fil barnets negler jevnt til de når ønsket lengde.

Pass på å ikke file neglen for dypt, da dette vil skade det omkringliggende vevet.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Ikke bruk skurende rengjøringsmidler; rengjør den elektriske enheten med en fuktig klut. Fjern forsiktig støv fra filhodet med en børste eller tannbørste og gni forsiktig. Ikke rengjør filtilbehøret med vann, da det kan miste filoverflaten. **VIKTIG! Senk aldri apparatet i vann eller andre væsker!**

MILJØVERN

Dette produktet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Eieren av enheten er forpliktet til å levere dem til et innsamlingscenter for gjenvinning av elektroniske enheter. Ta kontakt med din kommune for informasjon om egnet avfallssentral. Det tilsvarende symbolet på produktet, i brukermanualen eller på emballasjen refererer til disse forpliktelsene.

GARANTI - VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produktet har en garanti på 24 måneder på material- og produksjonsfeil, fra kjøpsdatoen (se salgsseddel). Garantien på 24 måneder inkluderer ikke skader forårsaket av vanlig bruk av parter som er identifisert som "forbruksvarer" (f.eks. batterier, børstehoder eller deler som er underlagt åger). Den juridiske garantien på 24 måneder er ugyldig hvis:

1. Produktet har gjennomgått estetiske skader på grunn av feil bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene i manualen.
2. Dette produktet har blitt modifisert og/eller tuklet med.
3. Årsaken til feilen skyldtes dårlig vedlikehold av de enkelte komponentene og/eller tilbehør og/eller forsyninger (f.eks. oksidasjon og/eller avleiring på grunn av oppbevaring av vann eller andre væsker, sediment som blokkerer sensoren, lekkasje av etsende væske fra batterier).

Følgende er unntatt fra den juridiske garantien på 24 måneder:

1. Kostnader knyttet til utskifting og/eller reparasjon av deler som er utsatt for slitasje eller kostnader for ordinært vedlikehold av produktet.
2. Kostnadene og risikoene forbundet med å transportere produktet til og fra butikken der du kjøpte eller på annen måte autorisert innsamlingssenter for å motta produktene under garanti.
3. Skade forårsaket av eller som følge av feil installasjon eller feil bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen.
4. Skade på grunn av naturkatastrofer, utilsiktede hendelser eller ugunstige forhold som ikke er forenlig med produktet.
5. Defekter som har en ubetydelig effekt på produktets ytelse.

Produsenten, distributøren og alle partene som er involvert i salget påtar seg ikke noe ansvar for tap og økonomisk skade som følge av funksjonsfeil på produktet. I samsvar med gjeldende regelverk svarer ikke produsenten, distributøren og alle partene som er involvert i salget for skader, inkludert direkte, indirekte, tap av nettoinntekt, tap av sparepenger og ytterligere skader og andre detaljer som går utover skade forårsaket av brudd på garanti, kontrakt, objektivt ansvar, feil eller andre årsaker, som følge av bruk eller manglende evne til å bruke produktet og/eller papir- og elektroniske dokumenter, inkludert mangel på service. For mer informasjon om hjelpetjenesten besøk nettstedet www.nuvitababy.com

Tak fordi du har købt denne Nuvita 1130 elektriske negletrimmer. Læs venligst manualen omhyggeligt, før du bruger produktet, og gem den til fremtidig brug.

Pakkens indhold:

- Elektrisk enhed x1
- Vedhæftede filer x5
- Opbevaringsboks x1



GENERELLE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

1. Før hver brug skal du kontrollere enheden for synlige skader. Hvis der konstateres skader, må den elektriske enhed ikke bruges.
2. Dette apparat er ikke et legetøj og skal opbevares utilgængeligt for børn. Der er fare for at sluge små dele.
3. Brug kun apparatet til det tilsigtede formål.
4. Apparatet må ikke åbnes, undtagen dækslet til batterirummet, da dette kan forårsage elektrisk stød. Hvis dit apparat ikke fungerer korrekt, må du IKKE prøve at løse problemet selv. I dette tilfælde skal du kontakte din forhandler.
5. Udsæt ikke enheden for mekaniske stød.
6. Apparatet er ikke vandtæt og må derfor ikke nedsænkes i vand eller udsættes direkte for væsker.
7. Dette apparat er udelukkende beregnet til husholdningsbrug og ikke til professionel brug.
8. Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
9. Hvis batterierne lækker, skal du bruge kemikaliebestandige beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller.
10. Dette er ikke et medicinsk produkt.

FØR FØRSTE BRUG

Før du begynder at bruge produktet, skal du isætte batterierne (x2 AAA), der ikke er inkluderet i pakken. For at gøre dette skal du åbne batterirummet på undersiden af enheden og sætte batterierne i. Sørg for, at batteriets positive og negative poler vender rigtigt. Luk derefter batterirummet. **Det er ikke tilladt at bruge blandede batterier eller nye og brugte batterier sammen.**

INSTRUKTIONER

Tag den elektriske neglefil ud af pakken og fjern hættten. Indpakningen indeholder 5 forskellige filer med forskellige kornstørrelser. Indsæt den passende fil til barnets alder, og sørg for at fastgøre den sikkert til den elektriske enhed. Valget af fil, der skal bruges, ændres baseret på barnets alder.

TABEL OVER BRUG AF FILER OG ANBEFALEDE ALDERSGRUPPER:



- Pink fil: fra 0-3 måneder
- Gul fil: 3-6 måneder
- Lysegrøn fil: 6-24 måneder
- Turkis fil: 2-6 år
- Lilla fil: 6+ år

Den elektriske enhed har 2 hastighedsindstillinger. Den langsomste indstilling er ideel til nyfødte med mere følsomme negle. Den hurtigste indstilling anbefales til ældre børn. Sørg for, at dit barns negle og hænder er rene.

Hold den elektriske negleenhed som en kuglepen, tænd for afbryderen, start altid ved lav hastighed, og før filen forsigtigt og langsomt i én retning for at forkorte babyens negle. Fil barnets negle jævnt, indtil de når den ønskede længde.

Sørg for ikke at file neglen for dybt, da dette vil beskadige det omgivende væv.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Brug ikke slibende rengøringsmidler; rengør den elektriske enhed med en fugtig klud. Fjern forsigtigt støv fra filhovedet med en børste eller tandbørste og gnid forsigtigt. Rengør ikke filtilbehøret med vand, da det kan miste filoverfladen. **VIGTIG! Nedsænk aldrig apparatet i vand eller andre væsker!**

MILJØBESKYTTELSE

Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Ejeren af enheden er forpligtet til at aflevere dem til et indsamlingscenter til genbrug af elektronisk udstyr. Kontakt din kommune for information om et passende bortskaffelsescenter. Det tilsvarende symbol på produktet, i brugervejledningen eller på emballagen henviser til disse forpligtelser.

GARANTI - VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produkt har en garanti på 24 måneder på materiale- og fabrikationsfejl fra købsdatoen (se kvittering). Garantien på 24 måneder omfatter ikke skader forårsaget af normal brug af dele, der er identificeret som "forbrugsstoffer" (f.eks. batterier, børstehoveder eller dele, der er udsat for slid). Den juridiske garanti på 24 måneder er ugyldig, hvis: 1. Produktet har fået æstetiske skader på grund af ukorrekt brug, der ikke er i overensstemmelse med vejledningen i manualen. 2. Dette produkt er blevet ændret og/eller manipuleret med. 3. Årsagen til fejlen skyldes dårlig vedligeholdelse af de enkelte komponenter og/eller tilbehør og/eller forsyninger (f.eks. oxidation og/eller afskalning på grund af tilbageholdelse af vand eller andre væsker, aflejring, der blokerer sensoren, lækage af ætsende væske fra batterier). Følgende er udelukket fra den juridiske garanti på 24 måneder: 1. Omkostninger i forbindelse med udskiftning og/eller reparation af sliddele eller omkostninger til almindelig vedligeholdelse af produktet. 2. De omkostninger og risici, der er forbundet med transport af produktet til og fra butikken, hvor du købte det, eller et andet godkendt opsamlingssted til at modtage produkter under garanti. 3. Skader forårsaget af eller som følge af ukorrekt installation eller ukorrekt brug, der ikke er i overensstemmelse med anvisningerne i brugsanvisningen. 4. Skader på grund af naturkatastrofer, tilfældige hændelser eller ugunstige forhold, der ikke er forenelige med produktet. 5. Defekter, der har en ubetydelig effekt på produktets ydeevne. Producenten, distributøren og alle de involverede parter i salget påtager sig ikke noget ansvar for tab og økonomisk skade fra eventuelle funktionsfejl i produktet. I overensstemmelse med de aktuelle bestemmelser hæfter producenten, distributøren og alle de involverede parter i salget ikke i noget tilfælde for skader, herunder direkte og indirekte skader, tab af nettoindkomst, tab af opsparing og yderligere skade og andre detaljerede konsekvenser ud over skaden forårsaget af kontraktbrud, strengt ansvar, forsømmelighed eller på grund af andre årsager som følge af brugen eller manglende evne til at bruge produktet og/eller papir- og elektroniske dokumenter, herunder mangel på service. For yderligere oplysninger om hjælpetjenesten kan du besøge webstedet **www.nuvitababy.com**

Faleminderit që keni blerë këtë prerëse thonjve Nuvita 1130 Electric. Ju lutemi lexoni manualin me kujdes përpara se të përdorni produktin dhe mbajeni për përdorim në të ardhmen.

Conteúdo da embalagem:

- Njësia elektrike x1
- Bashkëngjitjet e skedarëve x5
- Kuti magazinimi x1



INFORMACION I PËRGJITHSHËM MBI SIGURINË

1. Para çdo përdorim, kontrolloni njësinë për dëmtime të dukshme. Nëse zbulohet ndonjë dëm, mos e përdorni njësinë elektrike.
2. Kjo pajisje nuk është lodër dhe duhet të mbahet jashtë mundësive të fëmijëve. Ekziston rreziku i gjëllitjes së pjesëve të vogla.
3. Përdoreni pajisjen vetëm për qëllimin e synuar.
4. Pajisja nuk duhet të hapet, përveç kapakut të ndarjes së baterisë, pasi kjo mund të shkaktojë goditje elektrike. Nëse pajisja juaj nuk funksionon, MOS përpiquni ta rregulloni vetë problemin. Në këtë rast, kontaktoni shitësin tuaj.
5. Mos e nënshtroji pajisjen ndaj goditjeve mekanike.
6. Pajisja nuk është e papërshkueshme nga uji dhe për këtë arsye nuk duhet të zhytet në ujë ose të ekspozohet drejtpërdrejt ndaj lëngjeve.
7. Kjo pajisje është menduar ekskluzivisht për përdorim shtëpiak dhe jo për përdorim profesional.
8. Mbajeni baterinë jashtë mundësive të fëmijëve.
9. Nëse bateritë rrjedhin, përdorni doreza mbrojtëse rezistente ndaj kimikateve dhe syze sigurie.
10. Ky nuk është një produkt mjekësor.

PARA PËRDORIMIT TË PARË

Përpara se të filloni të përdorni produktin, duhet të futni bateritë (x2 AAA) që nuk përfshihen në paketim. Për ta bërë këtë, hapni ndarjen e baterisë në pjesën e poshtme të pajisjes dhe futni bateritë. Sigurohuni që terminalet pozitive dhe negative të baterisë të jenë të orientuara saktë. Pastaj mbyllni ndarjen e baterisë.

Nuk lejohet përdorimi i baterive të përziera ose baterive të reja dhe të përdorura së bashku.

UDHËZIMET

Nxirreni skedarin elektrik të thonjve nga paketa dhe hiqni kapakun. Paketimi përmban 5 skedarë të ndryshëm me madhësi të ndryshme grish. Fusni skedarin e duhur për moshën e fëmijës, duke u siguruar që ta lidhni mirë me njësinë elektrike. Zgjedhja e skedarit për të përdorur ndryshon në bazë të moshës së fëmijës.

TABELA E PËRDORIMIT TË SKIDAVE DHE GRUPET E REKOMANDIME TË MOSHAVE:



- Skedar rozë: nga 0-3 muaj
- Skedari i verdhë: 3-6 muaj
- Skedari jeshil i hapur: 6-24 muaj
- Skedari bruz: 2-6 vjet
- Skedari vjollcë: 6+ vjet

Njësia elektrike ka 2 cilësime shpejtësie. Vendosja më e ngadaltë është ideale për të sapolindurit me thonj më të ndjeshëm. Vendosja më e shpejtë rekomandohet për fëmijët më të rritur. Sigurohuni që thonjtë dhe duart e fëmijës suaj të jenë të pastra.

Mbajeni njësinë elektrike të gozhdës si një stilolaps, ndizni çelësin e ndezjes gjithmonë duke filluar me shpejtësi të ngadaltë dhe kaloni skedarin me kujdes dhe ngadalë në një drejtim për të shkurtuar thonjtë e foshnjës. Lidhni thonjtë e fëmijës në mënyrë të barabartë derisa të arrijnë gjatësinë e dëshiruar.

Sigurohuni që të mos ngjisni gozhdën shumë thellë pasi kjo do të dëmtojë indin përreth.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Mos përdorni pastrues gërryes; pastroni njësinë elektrike me një leckë të lagur. Hiqni me kujdes pluhurin nga koka e skedarit me furçë ose furçë dhëmbësh, duke e fërkuar butësisht. Mos i pastroni aksesorët e skedarit me ujë, pasi mund të humbasë sipërfaqja e mbushjes. **E RËNDËSISHME! Asnjëherë mos e zhytni pajisjen në ujë ose lëngje të tjera!**

MBROJTJA E MJEDISIT

Ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturinat e zakonshme shtëpiake. Pronari i pajisjes është i detyruar t'i dorëzojë ato në një qendër grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektronike. Kontaktoni komunën tuaj për informacion mbi një qendër të përshtatshme deponimi. Simboli përkatës në produkt, në manualin e përdorimit ose në paketim i referohet këtyre detyrimeve.

GARANCIA - KUSHTET DHE DISPOZITAT

Ky produkt përfiton nga një garanci prej 24 muajsh për defekte materiale dhe prodhimi, duke filluar nga data e blerjes (shih faturën e shitjes). Garancia 24-mujore nuk përfshin dëmtimet e shkaktuara nga përdorimi i zakonshëm i pjesëve të identifikuara si "konsumuese" (p.sh. bateritë, kokat e furçave ose pjesët e ekspozuara ndaj konsumit). Garancia ligjore 24-mujore është e pavlefshme nëse: 1. Produkti ka pësuar dëmtime estetike për shkak të përdorimit të pasaktë që nuk është në përputhje me udhëzimet në manual. 2. Ky produkt është modifikuar dhe/ose manipuluar. 3. Shkaku i defektit ishte për shkak të mirëmbajtjes së dobët të komponentëve individualë dhe/ose aksesorëve dhe/ose furnizimeve (p.sh. oksigjenimi dhe/ose grumbullimi i gëlqeres për shkak të mbajtjes së ujit ose lëngjeve të tjera, bllokimi i sensorit nga sedimentet, rrjedhja e lëngut gërryes nga bateritë). Të mëposhtmet janë të përjashtuara nga garancia ligjore 24-mujore: 1. Kostot që lidhen me zëvendësimin dhe / ose riparimin e pjesëve që i nënshtrohen konsumit ose kostot për mirëmbajtjen e zakonshme të produktit. 2. Kostot dhe rreziqet që lidhen me transportin e produktit nga dhe në dyqanin ku e blenë ose në qendrën e tjetër të autorizuar të grumbullimit për të marrë produktet në garanci. 3. Dëmtimi i shkaktuar nga ose si rezultat i instalimit të pasaktë ose përdorimit të pasaktë, që nuk është në përputhje me udhëzimet në manualin e udhëzimeve. 4. Dëmtimi për shkak të fatkeqësive natyrore, ngjarjeve aksidentale ose kushteve të pafavorshme që nuk janë të pajtueshme me produktin. 5. Defektet që kanë një efekt të parëndësishëm në performancën e produktit. Prodhuesi, shitësi dhe të gjitha palët e përfshira në shitje nuk marrin asnjë përgjegjësi për humbjet dhe dëmet ekonomike nga çdo keqfunksionim i produktit. Në përputhje me rregulloret aktuale, prodhuesi, shitësi dhe të gjitha palët e përfshira në shitje nuk përgjigjen në asnjë rast për dëmet, duke përfshirë ato direkte, indirekte, humbjen e të ardhurave neto, humbjen e kursimeve dhe dëme shtesë dhe pasojat e tjera që shkojnë përtej dëmit të shkaktuar nga shkelja e garancisë, kontratës, përgjegjësisë së repte, keqbërjes apo për shkaqe të tjera, që rezultojnë nga përdorimi ose pamundësia për të përdorur produktin dhe / ose dokumentet në letër dhe elektronike, duke përfshirë mungesën e shërbimit. Për më shumë informacion në lidhje me shërbimin e ndihmës, vizitoni faqen e internetit www.nuvitababy.com



IT: Scarica o consulta online il manuale di istruzioni nella tua lingua preferita. **ES:** Descargue/vea el manual de instrucciones en línea en su idioma preferido. **EN:** Download/view the instruction manual online in your preferred language. **FR:** Téléchargez/consultez le manuel d'instructions en ligne dans la langue de votre choix. **DE:** Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer bevorzugten Sprache online herunter/lesen Sie sie online. **PT:** Acesse o manual de instruções online no idioma de sua preferência. **GR:** Κατεβάστε ή δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών στη γλώσσα που προτιμάτε. **NO:** Last ned eller se bruksanvisningen på nett på ditt foretrukne språk. **DK:** Hent eller læs brugsanvisningen online på dit foretrukne sprog. **AL:** Shkarkoni ose shikoni manualin e udhëzimeve në internet në gjuhën tuaj të preferuar.



Anteprima Brands International Ltd

1, Ferris Bldg., St Luke Street, PTA1020 Gwardamangia
MALTA - Europe

www.nuvitababy.com. info@nuvitababy.com

All rights reserved
Made in China

1130_24_Gen_v1.0.0